Thọ Trì

● Accept and abide

Thọ Trì Đọc Tụng Thông Thuộc

● Accept, embrace, recite, intone, penetrate, understand

Tùy Hỉ

● Accordingly overjoyed, Respond with joy

Chứng Quả

● Achieve the goal

Thuyết Đạo

● Acquainted with the path

Hành Nghiệp

● Activities and deeds

Lợi

● Acute

Vô Học

● Adepts, Completed learning

Nghiêm Tịnh

● Adorned and purified

Trang Nghiêm Vương Tam Muội

● Adorned King samadhi

Tịnh Quang Trang Nghiêm

● Adorned With Pure Light

Trang Nghiêm

● Adornments

Khổ

● Affliction

Hẫy Hừng

● Aflame

A Xà Thế

● Ajatashatru

A Dật Đa

● (Di Lặc), Ajita

A Nhã Kiều Trần Như

● Ajnata Kaundinya

Sắc Cứu Cánh

● (trời), Akanishtha heaven

A Súc

● Akshobhya

Kinh Sợ

● Alarmed in mind (to be), Astonish

Biến Tịnh Thiên

 ● All Pure Heaven

Nhất Thiết Trí

● All-knowing, Comprehensive wisdom

Nhất Thiết Kiến

● All-seeing

Nhẫn Nhục Bố Thí

● Alms givings

Trầm Thủy Giao Hương

● Aloes and liquidambar gum

Trầm Thủy Hương

● Aloes

Hổ Phách

● Amber

A Di Đà

● Amitayus

Bất Lai

● (A Na Hàm), Anagamin

A Nan

● Ananda

A Na Bà Đạt Đa

● Anavatapta

A Nâu Lâu Đà

● Aniruddha

Diệt

● Annihilation

Khổ Diệt

● Annihilation of suffering

Vô Thượng Chánh Đẳng Chánh Giác

● Anuttara-samyak-sambodhi

A Bạt Ma La

● Apasmaraka

Tướng

● Appearance; characteristics

Hồi Hướng

● Apply to

Tu Khổ Hạnh

● Arduous practice

A La Hán

● (Cấp bậc tu chứng), Arhat

Vô Sanh

● (A la hán), Arhat

A Lê

● (cây), Arjaka tree

Giáp Nhẫn Nhục

● Armor of perseverance

Tăng Thượng Mạn

● Arrogance, Of overbearing arrogance

A Tăng Kỳ Kiếp

● Asamkhya kalpas

Vô Số Thế Giới

● Asamkhya worlds

A Tăng Kỳ

● Ashamkhyas

Trường Thọ

● Asita

Chí Nguyện

● to Aspire and vow

Tinh Tấn

● Assiduous, Diligence

Thân Cận Xứ

● Associations proper for

Sợ Nghi

● Astonishment and doubt

A Tu La Vương

● Asura King

A Tu La

● Asuras

Tự Tại

● At will, Freedom

Mục Đa Dà Hoa

● Atimuktaka flower

Thủ

● Chấp (lòng); Mê Đắm, Attachment

Đắc Đạo

● Attain the way

Đắc

● Attain, Gain

Thị Giả

● Attendance

Câu Hội

● Attendants

Điềm Lành

● Auspicious portent

Thế Lực

● Authoritative powers

Địa Ngục A Tì

● Avichi Hell

Tỏ Ngộ

● Awaken to; to enlighten

Oai Âm Vương

● Awesome Sound King

Bạch Câu La

● Bakkula

Tỳ Bà

● Balloon guitar

Tràng Phan

● Banners and streamers

Trính Xiêng

● (mái nhà), Beams and rafters

Oai Nghi

● Bearing

Điên Đảo

● Befuddlement, Befuddled, Turn upside down

Tiếc Nuối

● Lẫn tiếc, Begrudge

Tin Nhận

● Believe and accept

Lợi Ích

● Benefit

Pháp Lợi

● Benefits of the law

Nhân Đức

● Benevolent

Đui Mù

● Benighted

Đoái Thương

● Bestow (to)

Thọ Ký To

● Bestow a prophecy

Thí Vô Úy

● (B.T).Bestower of Fearlessness Boddhisattva

Ăn Năn Lỗi

● Bewail the error

Mê Lầm

● Bewilderment, Perplexed

Chẳng Thể Nghĩ Bàn

● Beyond conception

Bạt Đà Bà La

● (BT). Bhadrapala

Phả La Đọa

● (Tên họ Phật), Bharadvaja

Quả Tần Bà

● Bimba fruit

Vô Sanh Pháp Nhẫn

● Birthlessness of all phenomena, Truth of birthlessness

Công Đức

● Blessings, merits

Ma Quang Chiếu Trang Nghiêm Tướng

● (BT) Bodh. Light Shining Adornment

Dược Vương Bồ Tát

● Bodhisatta Medecine King

Trang Nghiêm Vương Bồ Tát

● Bodhisattva Adorned King

Dõng Thí Bồ Tát

● Bodhisattva Brave Donor

Trì Địa Bồ Tát

● Bodhisattva Earth Holder

Kiên Mãn (BT)

● Bodhisattva Firm Full

Hoa Đức Bồ Tát

● Bodhisattva Flower Virtue

Đắc Cần Tinh Tấn Lực Bồ Tát

● Bodhisattva Gaining Diligent Exertion Power

Vô Tận Ý

● (B.T ). Bodhisattva Inexhaustible Intent

Dược Thượng Bồ Tát

● Bodhisattva Medicine Superior

Thường Bất Khinh Bồ Tát

● Bodhisattva Never Disparaging

Hạnh Bồ Tát

● Bodhisattva practices

Thượng Hạnh Ý Bồ Tát

● Bodhisattva Superior Practices Intent

Bồ Tát

● Bodhishattvas and mahasattva

Hóa Sanh

● Born by transformation, Born through transformation (to be)

Sanh

● Xuất, Khởi , Born, emerge, arise (to be)

Vô Biên Hạnh

● Boundless Practices

Vô Biên

● Boundless

Phạm Tướng

● Brahma Appearance

Phạm Hạnh

● (Tướng), (Hạnh thanh tịnh), Brahma practice

Phạm Âm

● Brahma sounds

Bà La Môn

● Brahman

Phạm Chí

● Brahmans

Phạm

● (Chúng), Brahmas

Dũng Mãnh

● Brave and spirited, Valor

Dõng Mãnh

● Brave and vigorous

Dõng Thí

● Brave Donnor

A Di Đà Phật

● Buddha Amitayus

Phật Nhiên Đăng

● Buddha Burning Torch

Bảo Oai Đức Thượng Vương Phật

● Buddha King Above Jeweled Dignity and Virtue

Phật Đa Bảo

● Buddha Many Treasures

Phật Ba Đời

● Buddha of the three existences

Xá Lợi Phật

● Buddha relics

Phật Thừa

● Buddha vehicle

Phật Trí

● Tri Kiến Phật , Buddha wisdom

Quả Phật

● Buddhahood

Nhiên Đăng

● Burning Torch

Người Hầu Cận

● Bystander

Lặng Lẽ

● Calm and placid

Lọng

● Canopy

Ngọc Mai Khôi

● Carnelian

Tịnh Tu Hạnh Thanh Tịnh

● Carry out brahma practices in a flawless manner

Độ

● Cary out conversions, Save (to)

Đài Hoa

● (Sen). Catalyxes

Nhân Duyên

● Causes and conditions

Cám Tấm

● Chaff

Hoa Chiêm Bặc

● Champaka flower

Dầu Chiêm Bặc

● Champala oil

Chiên Đà La

● (Đao phủ); Múa Hát (bọn), Chandalas

Loạn

● Chaotic

Đại Thần

● Chief Minister

Tể Quan

● Chief Minister

Tiếng Linh

● Chime sound

Chu Đà

● Chunda

Thành Già Da

● City of Gaya

Trừ Nghi Ý

● Cleansed of doubt Intention

Y Pháp

● Clothes of the Dharma

Vân Tự Tại Đăng Vương

● Clound Freedom Lamp King

Vân Tự Tại

● Clound Freedom

Vân Lôi Âm Vương

● Clound Thunder Sound King

Vân Lôi Âm

● Clound Thunder Sound

Thô Hèn

● Coarse and shoddy

Tự Nhiên Đến

● Come to ... of its own accord ( to)

Xinh Đẹp

● Comeliness

An Ủi

● Comfort and reassure

Từ

● (Đức), Compassion

Tùy Thuận

● Compliantly, Complying with, Can comply

Phát Tâm Bồ Đề

● Conceive the desire for Bodhi

Loa

● Conch

Tiếng Ốc

● Conch sound

Hữu Vi

● Conditioned,

Vô Vi

● Unconditoned

Vô Duyên Tam Muội

● Conditionless Samadhi

Tấn Chỉ

● Conduct

Hóa Làm Một Cái Thành

● Conjure up a city

Biến Hóa

● Conjure up by magic

Như Hay Dị

● Consistent or diverse

Thường Tinh Tấn

● Constant Exertion

Thường Không Tánh

● (Pháp) , Constantly fixed nature, have no

Tú Vương Hoa

● B.T. Constellation King Flower

Tú Vương Hoa Trí

● Constellation King Flower Wisdom

Tú Vương Hí Tam Muội

● Constellation of King’s Sport Samadhi

Hóa Độ

● Convert (to)

San Hô

● Coral

Chánh Pháp

● Correct Law

Tằng Hắng

● cough in unison

Dung Nhan

● Countenance

Tượng Pháp

● Counterfeit Law

Vô Lượng Chúng

● Countless multitudes; Immeasurable multitudes

Hạnh Kín

● Covert actions

Hỏa Thiêu

● Cremate

Ngồi Xổm

● Crouch

Thái Tử

● Crown Prince

Ngọc Kha Nguyệt

● Crystal Moon

Chê Mắng

● Curse and revile, curse or defame

Mắng Nhiếc

● Curse or revile

Nghi Tắc

● Customs and rules

Chụp Chả Đồng

● Cymbal gong

Đài

● Dais

Thí Ba La Mật

● Dana Paramita

Vui Mừng Hớn Hở

● Dancing for joy

Tối Tăm

● Dark and secluded places, Misunderstanding

Khi Dối

● Deceitful

Dối Gạt

● Khinh khi,Deceive

Qui Mạng

● Dedicate the life

Công Hạnh

● Nghiệp duyên, Deeds (?)

Cấu Nhiễm

● Nhơ, Defilement

Khoái Lạc

● Delight

Đẹp Lòng

● (Làm đẹp lòng), Delight the hearts of

Giải Thoát

● Deliverance

Dối Lầm

● Delude

Cuồng Tử

● Deranged sons

Hoại Nhất Thiết Thế Gian Bố Úy

● Destroying All Worldly Fears

Oán Ghét

● Detest

Đề Bà Đạt Đa

● Devadatta

Dân Ma

● Devil’s minion

Chú Đà La Ni

● Dharani Spells

Văn Trì Đà La Ni

● Dharani teaching

Nhất Thiết Chúng Sanh Ngữ Ngôn Đà La Ni

● Dharani that allows me to understand the words of all living beings

Đà La Ni

● (Pháp), Dharanis

Pháp Tổng Trì

● Dharanis

Triền Đà La Ni

● Dharanis that allow them to retain immeasurable repetitions of the teachings, Repetition Dharani

Pháp Hội

● Dharma assembly

Pháp Than

● Dharma body

Trống Pháp

● Dharma drum

Pháp Hoa Tam Muội

● Dharma Flower Samadhi

Pháp Ấn

● Dharma seal

Pháp Tòa

● Dharma seat

Hạnh Đầu Đà

● Dhuta

Thiền Ba La Mật

● Dhyana Paramita

Uy Đức

● Dignity and virtue

Nhàm Trễ

● Discouraged

Chê Trách

● Disparage (to)

Thí Chủ

● Dispenser of charity

Phân Biệt

● Distinctions

Phân Biệt Công Đức

● Distinctions in benefits

Lo Khổ

● Distress

Nghi Lầm

● Doubts and perplexities

Nghi Hối

● Doubts and regrets

Rồng

● Dragon

Long Vương

● Dragon King

Ghê Sợ

● Dread

Đối Đãi

● (Tướng), Dual characteristics

Độn

● Dull

Trần Lụy

● Dust

Trụ

● Dwelling in

Chí Tâm

● Earnest in mind

Ân Cần

● Earnestly

Phiền Não

● Earthly desires

Thối

● Hay xuất, Ebb or flow

Hưởng Ý

● Echoing Intention

Tám Món Giải Thoát

● Eight emancipation

Bát Bộ

● Eight Kind of Guardians

Mười Tám Món Bất Cộng

● Eighteen unshared properties

Nhạo Thuyết Vô Ngại Biện Tài

● Eloquence that allows them to speak pleasingly and without hindrance

Diễn Nói

● Elucidate, expound

Phân Thân

● Emanations

Giải Thoát Tam Muội

● Emancipation samadhis

Phát Tâm

● Embark on the course, Aspire to enlightenment, Conceive a desire, Conceive a determination, Conceive the desire for enlightenment, Conceive the desire for

Thực Tướng Ấn

● Emblem of the reality of things

Nhớ

● (Thuộc), Embrace

Đế Tướng

● Emperor Appearance

Nhất Thiết Pháp Không

● Emptiness of all phenomena

Không Nhàn

● (Chỗ), Emtiness and stillness

Hư Vọng

● Emty or false, Falsehood

Khuyến Phát

● Encouragement

Trì

● Encouraging devotion

Đầy Đủ

● Endowed

Cụ Túc Thiên Vạn Quang Tướng

● Endowed with a thousand ten Thousand Glowing

Ma Oán

● Enmity of devils

Ràng Buộc

● Entanglements

Xuất Gia

● Enter religious life (to), Leave family life

Sinh Lòng Hi Hữu

● Entering a frame of mind seldom experienced

Dụ Dẫn

● (to), Entice

Thỉnh

● Entreat

Chúc Lũy

● Phó chúc, Entrust

Phó Chúc

● Entrust

Sứ Giả

● Envoy, Messagers

Tà Kiến

● Erroneous views, Heretical doctrines, Perverted views, Heterodox views

Xuất Thế

● Escape from the world

Thường Lập Thắng Phan

● Ever Standing Victory Banner

Thường Diệt

● Ever-Extinguished

Đời Ác Trược

● Evil and corrupt age, Muddied age

Ác Tri Thức

● Evil friends

Oán Tặc

● Evil hearted bandits

Đường Dữ

● Evil paths

Thắng Diệu

● Exceedingly wonderful

Ly Suy

● Exempt From Decay

Đời Đời

● Existence after existence

Hữu

● Existence

Rộng

● Expansive

Phương Tiện

● Expedient means

Khen Ngợi Công Đức

● Extol the blessings

Căn

● Faculties, Capacity

Tín Giải

● (Lòng), Faith and understanding, Belief and understanding

Thấu Hiểu

● Fathom

Dua Nịnh

● Fawning and devious

Tà Vạy

● Fawning and devious

Dua Dối

● Fawning or deceit

Vô Sở Úy

● Fearless

Tràng Hoa

● Festoons

Hiếu Thảo

● Filial conduct

Nhơ Nhớp

● Filthy

Chí Niệm Bền Vững

● Firm in intent and thought

Phát Ý Bền Vững

● Firm in intent

An Lập Hạnh

● Firmly established Practices

Năm Món Dục

● Five desires

Lười Mỏi

● Flagging; stinting

Hoa Túc An Hành Như Lai

● Flower Feet Safely Walking Tathagata

Hoa Quang Như Lai

● Flower Glow Thus Come One

Hoa Đức

● Flower Virtue

Người Câu Hội

● Followers

Pháp Hỉ Thực

● Food of Dharma joy

Thiền Duyệt Thực

● Food of meditation delight

Một Niệm Tùy Hỉ

● For a moment think with joy

Tướng Chân Thật

● Form of true reality

Bổn Sự

● Former affair

Diệu Trang Nghiêm Vương Bổn Sự

● Former Affairs of King Wonderful Adornment

Bậc Nhất

● Formost (to be)

Pháp Đệ Nhất

● Formost law

Tướng Mạo

● Forms and aspects

Hữu Lậu

● Forms of existence

Hôi Thối

● Foul

Tứ Thiên Vương

● Four heavenly Kings

Tứ Chúng

● Four kinds of believers

Bốn Món Nhiếp Pháp

● Four methods of winning people

Tứ Đế

● (Pháp), Four noble truths

Bốn Món Trí Vô Ngại

● Four unlimited kinds of knowledge

Bốn Châu Thiên Hạ

● Four-continent realm

Tứ Thiên Hạ

● Four-continent worlds

Ly Cấu

● (Nước), Free From Stain Realm

Ồn Náo

● Fret and confusion

Chơi Cười

● Frivolity and laughter

Hí Luận

● Frivolous debate

Quả A La Hán

● Fruit of Arhatship

Mãn Nguyệt

● Full Moon

Đại Mãn

● Fullness

Trọn Nên

● (Thảy đều trọn nên), Fully realize; to achieve

Tháp Miếu

● Funerary tower, Memorial tower

Được Điều Chưa Từng Có

● Gain what never to have before (to have)

Đắc Đại Thế

● (BT), Gainer of great Authority

Ca Lâu Na Vương

● Garuda King

Ca Lâu La

● Garudas

Cửa Cam Lộ

● Gate of sweet dew

Kiều Phạm Ba Đề

● Gavampati

Dà Gia Ca Diếp

● Gayakashyapa

Già Da Ca diếp

● Gayakashyapa

Từ Quán

● Gaze of compassion

Bi Quán

● Gaze of pity

Chiêm Ngưỡng

● Gaze up

Ý Chính

● ( Nghĩa lý), Gist

Bố Thí

● Give alms

Nhứt Thiết Chúng Sanh Hỉ Kiến

● Glady Seen By All Living Beings

Lầm Lạc

● Go astray

Thiện Tịnh

● Good and Pure

Cội Lành

● Good roots

Đại Thành

● Great Achievement

Quang Minh Đại Phạm

● Great Brahma Light Bright

Thi Khí Đại Phạm

● Great Brahma Shikhin

Đại Tướng

● Great Form

Thiên Đại Tướng Quân

● Great General of Heaven

Đại Cao Vương

● Great Lofty King

Đại Sĩ

● Great men

Đại Từ Mẫn

● Great mercy and compassion

Hầm Lớn

● Great pit

Đại Từ

● Great pity

Nhân Duyên Lớn

● Great reason

Đại Thánh

● Great Sage

Thánh

● (Đại), Great sage

Đại Bảo

● Great Treasure

Đại Thông Trí Thắng

● Great Universal Wisdom Excellence

Đại Đức

● Great virtue

Tham Trước

● Greed and attachment

Tham Ái

● Greed and infatuation

Kỳ Xà Quật

● (Núi), Gridhrakuta

Hờn

● Grudges, hatred

Hộ Niệm

● Guard and keep in mind

Đạo Sư

● Guiding Leader; Leader and teacher

Càn Thát Bà Vương

● Gandharva King

Càn Thát Bà

● Gandharvas

Kính Ngưỡng

● Gaze up in awe

Hòa Nhã

● Gentle and defined

Nhu Hòa

● Gentle and forbearing

Chuỗi Ngọc

● Gestoons of pearls

Hỉ Kiến

● Glady Seen

Thiện Ý

● Good Intention

Đại Trang Nghiêm

● Great Adornment

Đại Chúng

● Great assembly, Great host, great multitude,

Đại Bi

● Great compassion

Đại Oai Đức Tạng Tam Muội

● Great Dignity and Virtue Store House samadhi

Đại Tự Tại

● Great Freedom

Đại Thiên Vương

● Great Heavenly King

Đại Nhạo Thuyết

● Great Joy of Preaching

Đai Mục Kiền Liên

● Great Maudgalyayana

Đại Lực

● (BT), Great Strength

Đại Bảo Trang Nghiêm

● Great treasure Adornment

Đại Thừa

● (Kinh ), Great Vehicle sutra

Đại Đạo Tâm

● Great way

Tham Lam

● Greedy

Được Hộ Niệm

● Guarded and kept in mind ( to be)

Diệu Pháp Đường

● Hall of the wonderful Law

Ôm Long

● Harbor a mind

Ôm Lòng Chẳng Lành

● Harbor a mind destitude of good

Hoài Luyến Mộ

● Harbor thoughts of yearning

Niệm Mong Cầu

● Harboring expectations

Kiên Hắc Chiên Đàn Bột

● Hard black particles of Sandwood

Khó Nghĩ Bàn

● Hard- to- conceive, Incomprehensible

Không Hầu

● Harp

Hữu Ý

● Having Intention

Tự Tại Thiên

● Heavenly being Freedom

Trời Đại Đức Sanh

● Heavenly being of Great Virtue

Trời

● (Hàng), Heavenly beings

Thiên Trụ Vương

● (Cây), Heavenly king of trees

Thiên Vương

● Heavenly King

Trì Quốc Thiên Vương

● Heavenly King Upholder of the Nation

Thiên Y

● Heavenly robes

Thiên Đạo

● Heavenly way

Tội Nặng

● Heavy with defilement

Nghe Theo

● Heed

Thuận Theo Pháp

● Heedful of law (to be)

Ngục Tam Giới

● Hell of the threefold world

Tà

● Heresies

Hùng Mãnh

● Hero and stalwart

Thế Hùng

● (Đấng), Hero of the world

Tối Chánh Giác

● Highest and correct enlightenment

Đệ Nhất Nghĩa

● Highest truth

Trì Danh

● Hold fast to the name

Núi Linh Thứu

● Holy Eagle Peak

Phụng Trì

● Honor and uphold, Uphold and embrace (to)

Tôn Trọng

● Cung kính, Honor

Cư Sĩ

● Householder

Gỗ Mật

● Hovenia timber

Huống Là

● How much less so; how much more so

Khiêm Hạ

● Humble

Lưng Gù

● Hunchbacked

Vạn

● Hundred thousands

Ngã Quỉ

● Hungry Spirits

Ca Tụng

● Hymns

Tà Mạn

● Ill founded conceit

Vô Lượng Ý

● Immeasurable Intention

Vô Lượng Nghĩa

● Immeasurable Meanings

Vô Lượng Lực

● (BT). Immeasurable Strength

Đẳng Chánh Giác

● Impartial and correct enlightenment

Cùng Tử

● Impoverished son

Trược

● Impurities

Khéo

● In a fitting manner

Đúng Như

● In accordance with

Theo Cơ Nghi

● In accordance with what is appropriate

Thứ Lớp

● In due proportion

Chẳng Luống

● In vain

Kiếp Than

● Incarnation

Lò Hương

● Incense burner

Bất Khả Tư Nghì

● Inconceivable

Tăng Ý

● Increased Intention

Tri Đạo

● Indicate the path

Tác

● Influence

Nhân

● Inherent cause

Thật Tánh

● Innate nature

Tri Kiến Phật

● Insight of Buddha

Tri Kiến

● Insight, Wisdom

Chí Niệm

● Intent and thought

Bề Trong Có Trí Tánh

● Inwardly wise in nature

Giận Hờn

● Irasible, Muddled, Wrath and ire

Núi Thiết Vi

● Iron Encircling Mountains

Dã Can

● (Chó), Jackal

Ni Kiền Tử

● (Đạo lõa thể), Jains

Diêm Phù Na Đề Kim Quang

● Jambunada Gold Light

Hoa Xa Đề

● Jatika flower

Ganh Ghét

● Jealous

Bảo Sanh

● Jewel Born

Bảo Tướng Như Lai

● Jewel Sign Thus Come One

Bửu Tích

● Jeweled Accumulation

Linh Báu

● Jeweled bells

Bửu Quang

● Jeweled Glow

Bửu Ý

● Jeweled Intention

Bửu Nguyệt

● Jeweled Moon

Bửu Chưởng

● Jeweled Palm

Bình Báu

● Jeweled urn

Lò Hương Báu

● Jewel-encrusted censers

Chim Ca Lăng Tần Già

● Kalavinka birds

Ca Lăng Tần Già

● Kalavinka

Ca Lưu Đà Di

● Kalodayin

Chân Ca La

● Kankaras

Kiếp Tân Na

● Kapphina

Ca Diếp

● Kasyapa

Ca Chiên Diên

● Katyayana

Kiều Trần Như

● Kaundinya

Lợi Căn

● Keen capacities

Căn Lành Trí Sang

● Keen in faculties and wisdom

Khẩn Na La Vương

● Kimnara King

Khẩn Na La

● Kimnaras

Chân Thúc Ca Bảo

● Kimshuka jewels

Phạm Thiên Vương

● King Brahma

Pháp Vương

● King of the doctrines

Đế Thích

● King Shakra, Lord Shakra

Phu Nhân Của Vua

● King’s consort

Nhục Kế

● Knob of flesh (on the top of his head)

Cây Câu Bệ Đà La

● Kovidara tree

Cát Giá

● Krityas

Nhẫn Nhục Bala Mật

● Kshanti Paramita

Cưu Bàn Trà

● (Quỷ), Kumbhanda (demons)

Huân Lục Hương

● Kunduruka

Cao Đế

● Kunti

Tiếng Buồn Than

● Lamenting sound

Nước Hoa Hỉ

● Land of Joy

Lưu Ly

● (Màu hues), Lapis lazuli

Quả

● (Báo), Latent effect

Khen Ngợi

● Laud and extol

Pháp Minh

● Law Bright

Pháp Ý

● Law Intention

Pháp Không

● Law of emptiness

Pháp Một Tướng Một Vị

● Law of one and the same essence

Cận Sự Nam

● Layman

Biếng Trễ

● Lazy or remiss, sloth and remissness

Tiều Tụy

● Lean and haggard

Binh Ma

● (Chúng), Legions of the devil

Pháp Tiểu Thừa

● Lesser Doctrines

Tiểu Thừa

● Lesser vehicle

Bậc Bất Thối Chuyển

● Level of avivartika (unregressing)

Dâm Dục

● Lewd desires, Lusts and cravings

Tuệ Mệnh

● Lifelong wisdom

Tánh Dâm Dục

● Licentious desires

Thọ Mạng

● Life span

Quang Minh Trang Nghiêm

● Light Bright Adornment

Quang Minh Như Lai

● Light Bright Thus Come One

Quang Âm Thiên

● Light Sound Heaven

Quang Đức

● Light Virtue

Vô Lượng

● Limitless

Sư Tử Tướng

● Lion Appearance

Sư Tử Nguyệt

● Lion Moon

Sư Tử Âm

● Lion Voice

Chúng Sinh

● Living beings

Nhàm Chán

● Loathing

Lộ Già Na

● (Môn phái thuận theo thế tục), Lokayatas

Trường Trang Nghiêm Tam Muội

● Long Adornment Samadhi

Lòng Luyến Mộ

● Longing

Lòng Mong Chờ Của Chúng

● Longings of the Multitude

Chủ

● Lord

Diệu Pháp Liên Hoa

● Lotus of the wonderful Law

Hèn Hạ

● Lowly

Phước Mỏng

● Meager in virtue, with shallow virtue

Ma Ha Ca Diếp

● Mahakashyapa

Ma Ha Ca Chiên Diên

● Mahakatyayana

Ma Ha Cau Hy La

● Mahakaushthila

Đại Mục Kiền Liên

● Mahamaudgalyayana

Ma Ha Ba Xà Ba Đề

● Mahaprajapati

Đại Ái Đạo

● (Dì của Phật), (Gautami Kiều Đàm Di), Mahaprajapati

Ma Ha Tát

● Mahasattvas

Ma Hầu La Dà

● Mahoragas

Di Đà La Ni Tử

● Maitrayaniputra

Di Lặc

● (BồTát), Maitreya

Chọc Ghẹo

● Make sport of

Hoa Mạt Lợi

● Mallika flower

Ma Na Tư

● Manasvin

Hoa Mạn Đà La

● Mandarava Flowers

Mạn Đà La

● (Hoa), Mandarava

Mã Não

● Mani jewel, Agate

Báo

● (Quả), Manifest effect; recompense

Hiện Nhất Thiết Thế Gian

● Manifesting All Worlds

Mạn Thù Sa

● Manjushaka

Văn Thù Sư Lợi

● (Bồ Tát), Manjushri

Đa Bảo

● Many Treasures

Loài Quần Manh

● Mass of burgeoning creatures

Mục Kiền Liên

● Maudgalyayana

Đức Mỏng

● Meager virtue

Nghĩa Thật Tướng

● (Pháp), Meaning of the true entity of all phenomena

Dược Vương

● Medecine King

Thiền Định

● Meditation practice , Concentration

Đức

● Mercy

Phước

● Merit, Good furtune

Phước Đức

● Merit, Virtue

Đế

Meritorious

Tịnh Tu

● Meticulous practice, Practice in a flawless manner

Ý Chí Hòa Dịu

● Mild and gentle in will

Ức

● Million

Ý Lạc

● Mind Delight

Tâm Không Lành

● Mind destitude of goodness

Lòng Mong Cầu

● Mind to covet or seek

Huệ Tâm

● Minds of wisdom

Tăng Phường

● Monks quarters

Nguyệt Quang

● Moonlight

Nhân Trung Tôn

● Most honored of men

Núi Di Lâu

● Mount Meru

Núi Diệu Cao

● Mount Sumeru

Sơn Hải Tự Tại Thông Vương

● Mountain Sea Wisdom Unrestricted Power King

Động

● (Thối, chuyển), Move, regress, revolve

Núi Mục Chân Lân Đà

● Muchilinda Mountains

Suy Lường

● Mull

Tỳ Kheo

● Munk

Na Đề Ca Diếp

● Nadikashyapa

Nan Đà

● Nanda, UpanandaBạt

Na La Diên

● (Kim cương), Narayana

Pháp

● (Vạn), Nature of all phenomena

Pháp Tánh

● Nature of the Law

Tánh

● Nature

Dầu Na Bà Ma Lợi

● Navamalika oil

Na Do Tha

● Nayutas

Chuỗi Châu Như Ý

● Necklaces of wish-granting jewels

Buông Lung

● Neglectful, Self-indulgent

Lòng Biếng Trễ

● Negligent or slothful mind

Lưới Nhớ Tưởng Vọng Kiến

● Net of deluded thoughts and imagings

Lưới Nghi

● Net of doubt

Vị Tằng Hữu

● Never attained before

Bất Thối Chuyển

● Never regress, Avivartika

Bất Hưu Tức

● (BT) = (Bồ Tát), Never Resting

Mới Phát Tâm

● Newly empark (on the course)

Niết Bàn

● Nirvana, Parinirvana

Vô Dư Niết Bàn

● Nirvana of no remainder

Sát Đế Lợi

● Noblemen

Vô Tác

● Non- action (in emptiness, non-form, non-action)

Vô Thượng

● None more highly honored, unsurpassed, Unexcelled worthy

Tỳ Kheo Ni

● Nun

Lễ Bái

● Obeisance

Tội

● Offense

Cúng Dường

● Offerings

Già Lụn

● Old and decrepit

Nhiếp Niệm

● Order the thoughts

Phàm Phu

● Ordinary mortal

Khổ Tập

● Origin of suffering

Bản Nguyện

● Originally vow

Lậu

● Outflows

Ý Chí Hạ Liệt

● Outlook and ambition (to be of humble)

Tướng Niết Bàn

● Outward signs of Nirvana

Ngưu Đầu Chiên Đàn

● Ox head sandalwood

Cung Rồng

● Palace of the Dragon King

Kiệu

● Cáng, Palanquin, Hand carriage

Kém

● (Phước đức), Paltry (merit and virtue)

Ba Tuần

● (Ma), Papiyas

Dược Thảo Dụ

● Parable of the medicinal herbs

Bố Thí Ba La Mật

● Paramita of dana (almsgiving)

Thiền Định Ba La Mật

● Paramita of dhyana (meditation)

Phương Tiện Ba La Mật

● Paramita of Expedient Means

Nhẫn Nhục Ba La Mật

● Paramita of kshanti (forbearance)

Trí Huệ Ba La Mật

● Paramita of prajna

Trì Giới Ba La Mật

● Paramita of shila (keeping of the precepts)

Tinh Tấn Ba La Mật

● Paramita of virya (assiduousness), Virya Paramita

Ba La Mật

● Paramitas

Khát

● Parched with thirst

Cây Ba Lợi Chất Đa La

● Parijataka tree

Luống Qua

● Pass in vain

Thông Bít

● (Đường), Passes and defiles

Hương Xoa

● Paste incense

Hoa Ba La La

● Patala flower

Dầu Ba La La

● Patala oil

Đạo Diệt Khổ

● Path to the annihilation of suffering

Nhẫn Thiện

● Patient in goodness

Cung Kính

● Pay honor and respect, Deferential

An Ổn

● Peace and tranquillity

An Lạc Hạnh

● Peaceful practice

Trân Châu

● Pearl

Tội Báo

● Penalty

Quán Thế Âm

● Perceiver of the world’s sounds

Minh Hạnh Túc

● Perfect clarity and conduct

Đường Hiểm

● Perilous road

Lòng Nghi

● Perplexity

Nhẫn Nhục

● Perseverance, Forbearance, (Sức), Strength of fortitude

Cùng Khắp Cõi Nước

● pervade the whole world

Phổ Hương

● Pervading Fragrance

Trí Tà

● Perverse wisdom

Tiểu Vương

● Petty Kings

Tất Lăng Già Bà Ta Bạc Câu La

● Pilindavatsa Bakkula

Tiêu

● Địch, Pipe, flute

Tỳ Xá Xà

● Pishachas

Thương Xót

● Pity and comform

Từ Bi Hỉ Xả

● Pity, compassion, joy and indifference

Vô Lượng Nghĩa Xứ

● Place of immeasurable meanings

Đạo Tràng

● Place of practice, Place of religious practice

Thân Cận

● Place to draw near to the position

Lời Thỉnh

● Pleas, Entreaties

Suy Lường Phân Biệt

● Pondering or analysis

Hữu Bảo

● Possessed of Jewels

Chỗ Điều Nhu

● Posture of submission and gentleness

Suy Gẫm

● Pounder

Lực

● Power

Sức Chí Nguyện

● Power of aspiration

Sức Đại Thiện Tịch

● Power of great goodness and tranquility

Đạo Lực

● Power of the way

Sức Nhạo Thuyết Biện

● Power to preach pleasingly and eloquently

Trí Tuệ Ba La Mật

● Prajna Paramita

Bích Chi Phật

● Duyên Giác, Pratyekabuddha

Thuyết

● (Pháp), Preach, expound

Giới

● (Ngũ), Precepts

Tất Lực Ca Hương

● Prikka

Vương Tử

● Princely sons

Nghĩa Không

● Principle of emptiness; voidness

Nghĩa Thực Tướng

● Principle of the true entity

Tuyên Bày

● Proclaim and reveal

Sâu Mầu

● Profound and abstruse

Thâm Diệu

● Profound and wonderful

Tuyên Nói

● Propagate

Hành Xứ Và Thân Cận Xứ

● (của Bồ Tát), Proper practices and proper associations

Thọ Ký

● Prophecies to bestow (to have), Bestoval of prophecy

Tịnh Quang

● pure beam of light

Tịnh Thân

● Pure Body

Tịnh Sắc Tam Muội

● Pure Color Samadhi

Pháp Nhãn Tịnh

● Pure Dharma Eye

Tịnh Nhãn

● Pure Eye

Tịnh Hoa Tú Vương Trí

● Pure Flower Constellation King Wisdom

Tịnh Chiếu Minh Tam Muội

● Pure Illumination Samadhi, Pure Light Glow Samadhi

Tịnh Quang Tam Muội

● Pure Light Samadhi

Tịnh Hạnh

● Pure Practices

Tịnh Giới

● Pure precepts

Thanh Tịnh Tam Muội

● Pure Samadhi

Tịnh Tạng Tam Muội

● Pure Store House Samadhi

Tịnh Tạng

● Pure Store House

Tịnh Đức Vương

● Pure Virtue King

Tịnh Đức Tam Muội

● Pure Virtue Samadhi

Tịnh Đức

● Pure Virtue

Pháp Luân Thanh Tịnh

● Pure wheel of the law

Thanh Tịnh

● Purity, Clear and pure

Mãn Từ Tử

● Purna Maitrayaniputra

Phú Lâu Na

● Purna

Ân Cần Tinh Tấn

● Put forth diligent effort

Phú Đan Na

● Putanas

Giàn Hỏa Thiêu

● Pyre

Điệu

● Vang động (cõi nước), Quaked and trembled

Tịnh Thất

● Quiet room

Vắng Vẻ

● (Nơi), Quietude

Hầu La

● (Con Phật), Rahula La

Vương Xá

● (Thành), Rajagriha

La Sát Hắc Sỉ

● Rakshasa Black Teeth

La Sát Khúc Sỉ

● Rakshasa Crooked Teeth

Quỉ La Sát

● Rakshasa demons

La Sát Hoa Sỉ

● Rakshasa Flower Teeth

La Sát Vô Yếm Túc

● Rakshasa Insatiable

La Sát Cao Đế

● Rakshasa Kunti

La Sát Lam Bà

● Rakshasa Lamba

La Sát Đa Phát

● Rakshasa Much Hair

La Sát Trì Anh Lạc

● Rakshasa Necklace Bearer

La Sát Đoạt Nhất Thiết Chúng Sanh Tinh Khí

● Rakshasa Stealer of the Vital Spirit of all Living Beings

La Sát Tỳ Lam Bà

● Rakshasa Vilamba

La Sát

● Rakshasas

Danh Tướng

● Rare form

Trân Bảo

● Rare treasure

Trân Bửu

● Rarities

Khe Suối Rạch Ngòi

● Ravines or gullies

Hào Quang

● Ray of light

Vạn Pháp

● Reality; all phenomena

Súc Sanh

● Realm of beasts

Trách

● Rebug

Nhận Thọ Ký

● Receive prophecy

So Lường

● Reckon or fathom

Tính Kể

● Reckon

Quả Báo

● Recompense

Thối Chuyển

● Regressing, Waver or turn aside

Ăn Năn

● Regret and longing

Nhiếp Tâm

● Regulating mind , Still the mind

Duyên

● Relation

Xa Bỏ Cõi Thanh Tịnh

● Relingquish the claim to the pure land

Tiếng Đồn

● Renownd

Tự Trách

● Reprove oneself, Tax oneself

Than Oán

● (Lời nói), Resentful words

Oán Hiềm

● Resentment or hatred

An Trụ

● Rest and abide

Quyến Thuộc

● Retinue

Ly Bà Đa

● Revata

Chỉ Bày

● Reveal, Open up

Kính Tin

● Reverent belief

Xoay Lăn

● Revolving wheel-like

Chánh Biến Tri

● Right and universal knowledge

Lìa Khổ

● Run away with toils (to)

Cội Công Đức

● Root of virtue

Khuynh Động

● Roused or swayed

Khổ Đế

● Rule of suffering

Tuệ Quang

● Sagacious beams

Sa Dà La

● Ta Kiệt La , Sagara

Thánh Chúa

● Sage Lord

Ta Bà

● (cõi), Saha

● Saha world

Nhất Lai

● (Tư đà hàm), Sakridagamin

Ta La Thọ Vương

● Sal Tree King

Độ Thoát

● Salvation

Độ Thoát Chúng Sanh

● Salvation of living beings

Tế Độ

● Salvation

Chánh Định

● Tam muội, Samadhi

Nhất Thiết Sắc Thân Tam Muội

● Samadhi in which one can manifest all physical forms

Chư Phật Tập Tam Muội

● Samadhi of Buddhas’ Assembly

Nhựt Triền Tam muội

● Samadhi of sun’s Revolving

Nhất Thiết Tịnh Công Đức Trang Nghiêm TamMuội

● Samadhi of the Adornment of all pure Benefits

Ly Chư Ác Thú Tam Muội

● Samadhi of the escape from the evil realms of existence

Thần Thông Du Hí Tam Muội

● Samadhi of the Sport of Transcendental Powers

Giải Nhất Thiết Chúng Sanh Ngữ Ngôn Tam muội

● Samadhi that allows one to understand the words of all living beings

Tập Nhất Thiết Công Đức Tam Muội

● Samadhi that gathers together all benefits

Tam Muội

● Samadhis

Chiên Đàn

● (Gỗ), Sandalwood

Hải Thử Ngạn Chiên Đàn

● Sandwood that grows by southern seashore

Cứu Nhất Thiết

● Save All

Độ Nhứt Thiết Thế Gian Khổ Não

● Save All from Worldly suffering

Cứu Hộ

● Save and guard

Cứu Thế

● Save the world

Đấng Cứu Thế

● Savior of the world

Ghẻ Lác

● Scabs and sores

Mùi Quế

● Scent of cassia

Sịu Mặt

● Scowl with knitted brows

Chấp Mê

● Scrutinize and adhere

Trí Ấn Tam Muội

● Seal of Wisdom Samadhi

Xa Cừ

● Seashell

Bí Yếu

● Secret crux

Thế Tục

● Secular

Cầu Danh

● Seeker of Fame

Tiên Nhơn

● Seer

Ngã Mạn

● Self importance,Self-esteem

Thọ

● Sensation

Nhàm Lo

● Sense of loathing or peril

Tàm Quý

● Sense of shame

Vắng Lặng Trong Sạch

● Serenely clean and pure

Bảy Báu

● Seven treasures, Seven-jeweled

Thích Đề Hoàn Nhơn

● Shakra Devanam Indra

Giòng Thích Ca

● Shakya clan

Thích Ca

● (Đức), Shakyamuni

Thức Cạn

● Shallow understanding

Sắc Thanh

● Shapes and sounds

Xá Lợi Phất

● Shariputra

Ủng Hộ

● Shield and Guard

Thi Khí

● (Phạm Thiên Vương), Shikhin

Giới Ba La Mật

● Shila Paramita

Khai Đạo

● Show the path

Sa Môn

● Shramanas

Sa Di

● Shramaneras

Lọng Nhiễu

● Silken canopy

Thí Dụ

● (Lời lẽ), Simile and parable (words) of, Similes

Sanh Ra

● Sire

Sáu Nẻo

● Six realms of existence

Kiền Đà

● Skanda

Xiêu Vẹo

● Slanting and askew

Tiểu Kiếp

● Small kalpas

Khảy Móng Tay

● Snap fingers

Một Lòng

● Single mind ( in a)

Hạnh Viễn Ly

● Solitary practices

Pháp Vương Tử

● Son of Dharma

Minh Nguyệt Thiên Tử

● Sons of Gods Rare Moon

Thiên Tử

● Sons of Gods

Vi Trần

● Speck of dusk

Quỷ Thần

● Spirits

Thần Thông Du Hí

● Sport transcendental power

Thuần Thiện

● Spotless and good

Cõi Vô Cấu

● Spotless World

Lé

● (Bệnh mắt), Squinty

Dự Lưu

● (Tu đà hoàn), Srota apanna

Bậc Bất Thối

● Stage of avivartika

Bậc Nhất Thiết Trí

● Stage of those who know all (the)

Vô Lậu Vô Vi

● State of no outflows and no action

Hạt Chắc

● Steadfast and truthful

Đạo Thất Bảo Hoa Như Lai

● Stepping on Seven Treasure Flowers Thus Come One

Hữu Học

● Still learning

Sân

● Stinginess

Bỏn Sẻn

● Stingy or bedgrudging

Tạng Pháp

● Storehouse of the Dharma, Dharma storehouse

Tạng Bí Yếu

● Storehouse of the secret crux

Cầu

● Strive to attain

Hàng Phục

● Subdue, Conquer and overcome

Hòa Dịu

● Subdued and gentle

Tu Bồ Đề

● Subhuti

Thể

● Substance, (Tột Tướng) , Entity

Thực Hay Hư

● Subtantial or emty

Nhiệm Mầu

● (Pháp), Subtle and wonderful (doctrines)

Đẹp Mầu

● Subtle and wonderful

Vi Diệu

● Subtlety and wonder

Đúng Như Thực

● Such as they really are

Khổ Não

● Suffering and anguish

Tu Mạn Hoa

● Sumala flower

Hoa Tu Mạn Na

● Sumana flower

Dầu Tu Mạn Na

● Sumana oil

Tu Di Tướng

● Sumeru Appearance

Núi Tu Di

● Sumeru Mountains, Sumeru

Tu Di Đỉnh

● Sumeru Peak

Hữu Đảnh

● (Trời), Summit of being

Hiển Phát

● Summon forth

Nhật Nguyệt Đăng Minh

● Sun Moon Bright

Nhật Nguyệt Tịnh Minh Đức

● Sun Moon Pure Bright Virtue

Huệ Nhật

● (Đức), Sun of wisdom

Nhựt Tinh Tú Tam Muội

● Sun, Star and Constellation Samadhi

Tôn Đà La Nan Đà

● Sundarananda

Thắng Điện

● Superb Palace

Thượng Hạnh

● Superior Practices

Thần Lực

● Supernatural power

Lưỡng Túc Đấng Vô Thượng

● (L.T) . Supremely honored among two-legged beings

Kinh Nghi Sợ Sệt

● Surprise doubt and fear

Sa Dà Đà

● Svagata

Lạng Vàng

● Thù (1/24 lượng), Tael of gold

Mùi Đa Dà La

● Tagara fragrance

Dục Nhiễm

● Tainted by desires (to be)

Tin Thọ

● Take faith in it and accept it

Vọng So Chấp Lấy Ngã

● Take up with views of self

Đức Xoa Ca

● Takshaka

Cây Đa La

● Tala tree

Mùi Đa Ma La Bạt

● Tamalapatra fragrance

Gỗ Li Cấu

● Tamalapatra

Đa Ma La Bạt Chiên Đàn Hương

● Tamalapatra Sandalwood Fragrance

Giáo Hóa

● Teach and convert

Thiên Nhân Sư

● Teacher of heavenly and human beings

Vô Sư Trí

● Teacherless wisdom

Ngôn Giáo

● Teachings

Muôn

● Ten thousand

Rốt Ráo Rõ Biết Hết

● The highest perfection of knowledge, Thoroughly enlightened

Đấng Thánh Chúa

● The Holy Lord

Ốm Gầy

● Thin and gaunt

Pháp Tướng

● Things of the phenomenal world

Ni Tư Phật

● Thinking Of Buddha

Khát Ngưỡng

● Thirst to gaze at

Ba Mươi Bảy Phẩm Trợ Đạo

● Thirty seven aids to the way

Cõi Tam Thiên

● Tam thiên đại thiên thế giới .Thousand-millionfold world

Ba Độc

● Three poisons

Tam Bảo

● Three Treasures

Ba Phen Chuyển

● Three turnings

Ba Món Minh

● Three understandings

Tam Giới

● (Ba cõi).Threefold world

Như Lai

● Thus Come One

Búi Tóc

● Topknot

Đầu Mặt Lạy Chân Phật

● Touch the head to the ground and bow to the Buddha’s feet

Tịch Diệt

● Tranquility and extinction, (Pháp), Law of tranquil extinction

Siêu Việt

● Thoát khỏi (chuyển hóa), Transcend

Ra Khỏi Ba Cõi

● Transcend the threefold world

Thần Thông

● (Sức), Transcendental powers

Việt Tam Giới

● (BT), Transcending the Threefold World

Trời Đao Lợi

● Trayastrimsha Heaven

Bảo Minh

● Treasure Bright

Đống Báu Trên Trời

● Treasure hoards of Heaven

Bảo Tịnh

● Treasure Purity

Khinh

● Treat with contempt, Contemptuous

Gốc Đạo Thọ

● Tree of the way

Sáu Điệu Rung Động

● Tremble and shake in six different ways

Khổ Nạn

● Tribulation

Công Đức Chân Thật

● True blessings; Real qualities

Tướng Như Thật Của Các Pháp

● True entity of phenomena

Tột Tướng Chân Thật

● True entity

Lông Trắng Giữa Chặn Mày

● (Tướng). Tuft of white hair between his eyebrows

Chuyển Pháp Luân

● Turn the wheel of the law

Đâu Lâu Bà Hương

● Turushka

Trời Đâu Suất

● Tushita Heaven

Mười hai nhân duyên

● Twelve linked chain of causation

Mười Hai Hành

● Twelve-spoked wheel

Ưu Đà Di

● Udayin

Ưu Đàm Bát

● Hoa linh thoại , Udumbara (flower)

Rốt Ráo

● Ultimate, Consistency

Ô Ma Lặc Đà

● Umaraka

Thế Gian Giải

● Understanding the world

Điều Ngự Trượng Phu

● Unexcelled worthy and trainer of people, Trainer of people

Không Thể Nghĩ Bàn

● Khó lường , Unfathomable

Không Lười Mỏi

● Unflagging

Trí Vô Ngại

● Unhindered wisdom

Phổ Minh

● Universal Brightness

Phổ Môn

● Universal gateway

Phổ Hiền

● Universal worthy

Tâm Vô Đẳng Đẳng

● Unparalleled state

Pháp Luân Bất Thối

● Unregressing wheel of the law

Bất Cộng

● (18 Pháp), Unshared properties

Bất Cộng Tam Muội

● Unshared Tamadhi

Vô Thượng An Ổn

● Unsurpassed ease and tranquility

Vô Thượng Đạo

● Unsurpassed way

Ngay Thật Nghiệp Phước

● Upright in character

Đoan Chánh

● Upright

Đoan Nghiêm

● Upright, imposing

Hũ Xá Lợi

● Urn

Ưu Lâu Tần Loa Ca Diếp

● Uruvilvakashyapa

Ưu Bát La

● (Hoa), Utpala flower, Utpalaka

Xướng Lời

● Utter a word

Vi Đề Hi

● Vaidehi

Chấp Kim Cang Thần

● Vaijra-bearing Got

Tỳ Sa Môn

● Vaishravana, Vishravana

Ba Nại

● (Thành), Vanarasi

Dầu Bà Lợi Sư Ca

● Varshica oil

Bà Sư Ca

● (Hoa), Varshika flower

Hòa Tu Cát

● Vasuki

Tỳ Ma Chất Đa La

● Vemachitrin

Bổn Lai

● Very first

Pháp Khí

● Vessel for the Law

Tỳ Đà La

● Vetada

Não Loạn

● Vex and confuse to

Chấp Ngã

● Views of self

Vụt Chạc

● Violent

Đức Tạng

● (Bồ Tát), Virtue Storehouse

Tần Bà La

● Vivaras

Thanh Văn

● Voice hearer, Voice-hearers, shravakas

Tiếng Súc Sanh

● Voices of beasts

Tiếng Phàm Phu

● Voices of common mortals

Phật Không Vương

● Void King Buddha

Hư Không Trụ

● Void-Dwelling

Thệ Nguyện

● Vow

Gần Gũi

● Wait on

Kinh Hành

● Walking around

Đạo Hạnh

● Way

Đạo A Na Hàm

● Way of the Anagamin

Đạo A La Hán

● Way of the Arhat

Đạo Tư Đà Hàm

● Way of the Sacridagamin

Đạo Tu Đà Hoàn

● Way of the Scrota-Apanna

Tùy Hỷ

● Welcome with joy

Hảo Thành

● Well Constituted

Thiện Thệ

● Well gone

Chuyển Luân Thánh Vương

● Wheel-turning Sage King

Phất Trần

● (Chổi), Whisks

Bạch Lại

● (Bệnh), White leprosy

Trí Tích

● Wisdom Accumulated

Huệ

● Wisdom

Nhứt Thiết Chủng Trí Huệ

● Wisdom regarding all species of things

Tự Nhiên Trí

● Wisdom that comes of itself

Nhất Thiết Chủng Trí

● Wisdom that embraces all species

Tuệ Cự Tam Muội

● Wisdom Torch Samadhi

Chứng Trí Tuệ Phật

● Wisdom; enter the Buddha wisdom

Đại Trí Trí Tuệ

● Great wisdom

Hiền Kiếp

● Wise Kalpa

Bổn Nguyện

● Wish from the start

Không Dối

● Without duplicity

Thực Không Chỗ Có

● Without true being

Không Lường

● Ngằn, ngại, chướng . Without volume, limits, hindrance, barriers

Ngây

● Witless

Hậu Cung

● Women’s quarters

Diệu Tràng Tướng Tam Muội

● Wonderful Banner Mark Samadhi

Diệu Âm

● Wonderful Sound

Diệu Âm Biến Mãn

● Wonderful Sound Filling Everywhere

Diệu Quang

● Wonderfully Bright

Tâm Sở Hành

● Workings of the deepest mind

Đời Này Và Đời Sau

● World and the next (this)

Cõi

● (Ba), World ( threefold)

Thế Tôn

● World Honored One

Thế Lạc

● Worldly pleasures

Ứng Cúng

● Worthy of offerings

Trâu Mao

● Yak

Dạ Xoa Cát Giá

● Yaksha Kritya

Dạ Xoa

● Yakshas

Gia Du Đà La

● (Mẹ La Hầu La), Yashodhara

Khiêm Nhường

● Yielding

Do Tuần

● Yojanas

Cầm

● Zither